

LA AVISPA

SEMANARIO CRITICO JOCO-SERIO.

Lectorem dilectando pariterque monendo.

Año I

Panamá, octubre 28 de 1922.

Num. 72

- - Ecos del Darién. - -

Chepinanga, setiembre 30 de 1922
Señor Director de LA AVISPA.—
Panamá.

Cuánto agradeceríamos a usted que tuviese la amabilidad de darle acogida a la información siguiente:

Hagamos historia: En este Distrito, los habitantes son de pupilas dilatables, ya que la idoneidad brilla como el astro de la noche por decirlo así; concepto que viene del piloto de la nave del Estado.

No obstante, tal vez por espíritu de novelaría, acataron unos la buena nueva que nos trajeron los diarios de la Capital referente a la fiscalización de las rentas de los Municipios.

Pero es el caso, señor Director, que lo que había CALADO en el espíritu carcomido y vetusto de algunos moradores de este Distrito, se transformó en algo así como el parecido de una panacea y una cicuta. El expresado Decreto, parto del Poder Ejecutivo, ha resultado pues, estéril en toda forma en esta localidad; se creyó que éste vendría a ser una contra gavilan de todos los abusos que se vienen poniendo de manifiesto por los encargados de obedecer las Leyes, Decretos y Resoluciones que se expidan con el fin único de moralizar los que hagan caso omiso de sus deberes con traídos bajo juramento.

Aquí resulta el reverso de la medalla. En efecto, desde el día 3 del retropróximo, el nuevo Concejo que está recientemente instalado y malamente, y compuesto de gansos ensayando vuelos de águila, optó por hacer la reelección del Tesorero, quien fue favorecido por DOS VOTOS; esto no sería tan censurable, si los Municipales hubiesen exigido la respectiva fianza de rigor para asegurar el manejo del erario. Con todo, el agraciado continúa llenando el cometido muy FRES-CAMENTE. Todos estos hechos, nos dejan perplejos y nos obligan a creer que aquí se ha establecido una especie de FILOSOFIA BARATA, para poder vivir en paz con vivos y muertos. Es increíble que los encargados de hacer efectivos los derechos del Mu-

nicipio estén DISIMULANDO los errores que antes se vienen puntualizando. Mas se ignora a qué obedece tal procedimiento, es decir, la exoneración de la fianza que ha tiempo ha debido extenderse en favor del Distrito.

Las rentas no se cobran con puntualidad ni existen tampoco los principios de equidad y justicia en los gravámenes. ¿Será por ventura que volvemos a los tiempos del feudalismo? Ingenuamente, confesamos con entera franqueza: la fiscalización no es mala, si ésta se hiciera cumplir al pie de la letra: con honradez y rectitud; pero es extraño, señor Director, que aquí se han creído los encargados de manejar la batuta, que el Decreto sobre fiscalización de que se hace mérito, es mera pieza dramática.

Sábase, por brujos y por persona de la Capital que se dice está al tanto de la mecánica de algunas oficinas, que el señor Fiscalizador general de ingresos de los Municipios ha ofrecido enviar al Auditor Viajero a ésta para practicar la correspondiente visita y enderezar los entuertos; pero que tendrá efecto en el mes de diciembre venturo. ¿Será a recorrer el campo o tomar vela para el entierro de los últimos despojos del Distrito? Salve!

A los servidores públicos se les mantiene A RAYA, con respecto al pago de sus sueldos.

¿Por qué el Jefe del ramo desatiende las quejas que le han dado sobre hechos que pugnan con la moral? Nos abstenemos de hacer juicios temerarios contra el expresado Jefe; pero confiamos en su rectitud y honradez que sí lo enaltecen, a fin de que atienda la voz de los débiles, a quienes se les tiene sometidos al más humillante TUTELAJE, que está en abierta pugna con nuestra democracia.

Hasta mi próxima, señor Director. Su atento S. S.

GOMERO

LEA LA AVISPA

Con los señores empresarios de teatros.

A nosotros se han acercado varias damas, quejándose de la poca delicadeza que se gastan algunos caballeros en los teatros durante las funciones. Esos caballeros, dicen, importándoles un comino con las damas, y talvez creyéndose en sus casas o en el salón de fumar de algún hotel, dan fuego sin restricción alguna a sus cigarros o cigarrillos y dada la afluencia de gente que asiste todas las noches al cine, y la poca ventilación de nuestros teatros, se forma una atmósfera asfixiante y mal oliente que se hace insostenible.

Aun cuando sabemos esto por experiencia propia, no desearíamos meternos en estos asuntos, porque nos parece que un pueblo culto debe observar las reglas de urbanidad sin insinuación alguna y además, todo empresario cuida de atender y satisfacer bien a sus clientes. Pero ya que tanto unos como otros, dan lugar a censtru, corremos traslado de dichas quejas a los empresarios de teatros a fin de que corrijan esta

irregularidad, porque el público paga para ser bien servido y no puede ser que además de agotarnos la vista durante las funciones viendo una cinta cansada y latosa como son las que generalmente se exhiben en nuestros teatros, hayamos de pasar con el pañuelo en la nariz para no salir asficionados debido a la grosería de unos cuantos caballeros (?) y a un descuido de los empresarios.

Ojalá dichos empresarios tomaran nota de esta irregularidad y la corrigieran para no vernos en la necesidad de levantarnos en queja ante la autoridad competente, pues, que sepamos nosotros, en ninguna parte del mundo es permitido fumar en los teatros durante las funciones; sólo aquí por el ambiente de libertinaje en que vivimos y que hemos dado en llamar sport es donde nos estamos traspasando de los límites que permiten los buenos modales.

C [GONZÁLEZ

De Plagio a Plagio

Si en Roma el Emperador Calígula, por su mano declaró consul romano a su caballo andador, no se admiren que el Pastor, por su sola autoridad, ultrajando a la ciudad, como quien mira aguaceros con Asamblea de carneros imponga su voluntad.

PANCHO

Silueta parlamentaria.

Si nihil difficile est,
Según tu lengua relata.
Enderézate esa pata.
Que la llevas al revés

PABLO

Curiosísimo

Uno de nuestros redactores acaba de encontrarse en el zaguán de la casa No. 48, Avenida Central, un ejemplar de *La Educación pública en Panamá*, con la siguiente quintilla escrita en la cubierta:

En este plan de instrucción de un minúsculo sultán, entra la coeducación en culto a la corrupción de que es apóstol don Can.

Invitamos al ingenioso autor a que nos revele su nombre.

Pitorreos

En qué se parece el Municipio a una rueda de molino?—En que sólo gira en un solo punto, la rutina.

¡Estudiantes

Para sus libros de estudio, cuadernos, lapices, compases, escuadras, transportadores, papel, sobres, plumarios, borradores, tinteros, secantes, libretas, etc. etc. etc.

Diríjanse a la Librería, Papelería e Imprenta de LA ACADEMIA en su nuevo local de la Avenida Central No 63, (frente al BON MARCHÉ), en donde estamos a sus ordenes en todo lo relacionado con el mencionado ramo

Estudiantes!



Propietario: JOSE DE LA CRUZ HERRERA.

Director: Tomás A. Maytín.

Dirección y Administración: Imp. de La Academia.

— Avisos y Remitidos a precios convencionales —

Número suelto: diez centavos plata.

Panamá, octubre 28 de 1922.

Los Testigos

En la sección correspondiente de la Memoria de Instrucción Pública, el Secretario del Ramo transcribe los testimonios favorables a la coeducación en Panamá, todos ellos de sus subalternos, y con el estilo y dejo peculiares a una lección aprendida de memoria. El señor Pedro P. Campo, Inspector del Distrito escolar de Nombre Dios, dice:

“La coeducación, como todas las cosas al principio, tiene sus inconvenientes; pero esto no obsta para reconocerle los beneficios que ha reportado en este año, sobre todo en esta región.

“Los niños en esta costa por lo general son tímidos según noté al principio del año, y hoy esta timidez ha cambiado según se ve en la representación de las fiestas escolares, que lejos de cortarse desempeñan admirablemente su papel; también se nota esto en las clases, en que cada uno quiere sobrepasar a sus compañeros sean varones o niñas; y sobre todo, *ha contribuido a alejar de los padres de unos y otros la idea que tenían de perderlos al verlos juntos por algún tiempo*”.

Así hablaba a su interesado superior el Inspector Campos, quien por otro lado denunciaba a un padre de familia los tratos ilícitos que con la hija de éste llevaba el ilustre coeducacionista Jovito de la Rosa sentenciado a seis años de presidio por su habilidad en la ciencia moderna! ¿Contendréis la risa, señores Diputados?

Algo más sobre Coeducación

¡Qué injustos!, ¡qué inhumanos!, y ¡qué pérfidos sois, exclamarían a voz en cuello, todos los autores, cómplices, consentidores y toda la comparsa sostenedora de la coeducación de los sexos, contra los que les privaron de todo derecho de defensa antes de entrar en litis con adversarios superiores a ellos. Más ¿qué es lo que hacen ellos cuando con la coeducación de los sexos, privan a la mujer del candor, de la inocencia y de la pureza de alma, que son sus más bellos atractivos, y arrebatándole los únicos medios de defensa que Dios le ha dado para defender esa preciosa joya, la abandonan a la merced de hombres que dominados de instintos brutales, cual lobos hambrientos se arrojan sobre indefensos corderos para hacerlos su presa?

¡Injustos, inhumanos, pérfidos!

Pero no paran en eso las funestas consecuencias del sistema de enseñanza en referencia.

Todo el mundo sabe que para adelantar en las ciencias, son indispensables: la tranquilidad de espíritu, la atención y la perseverancia en el estudio, porque si falta alguna de esas cosas, no puede haber aprovechamiento; que el hombre de temperamento más frío, con el trato íntimo y continuado de la mujer, indefectiblemente se verá acometido de la concupiscencia, que, despertando las pasiones que yacían dormidas, embota y enerva

las facultades intelectuales, le priva de la tranquilidad y el sosiego, y le hace inapto para el estudio, como puede verse en los que se hallan bajo la influencia de cualquier pasión, y he aquí, por qué los que esperan entusiasmados los excelentes frutos de la coeducación que ellos han visto en su apasionada imaginación, se han de quedar al piste.

¿Se ha visto jamás cosa más chocante ni más contraria al orden natural de las cosas, que un hombre con ademanes y costumbres de mujer, y una mujer hombruna? Pues no os quepa la menor duda de que, con la coeducación de los sexos, se verificará ese vergonzoso trueque. ¿Por qué? Porque los niños son naturalmente inclinados a imitar lo que ven, y como en la escuela los varones tienen siempre delante los ademanes de la mujer, y ésta los del varón, aquél imitará los ademanes femeniles, o la mujer los varoniles.

Es decir, que cuando la República de Panamá espere tener una pléyade de hombres, se hallará con que la coeducación ha suscitado una generación de sibaritas.

¡Padres de familia panameños, estad alerta! No quiero que me deis fe a mí, consultad la historia y ella os dirá cuál es la educación útil y provechosa, y cuál la perjudicial. Si verdaderamente amáis a vuestros hijos, inquirid e indagad con interés qué es lo que vuestros hijos hacen en la escuela; si no les pasa nada, dejadlos ahí en hora buena, pero si les sucede lo que yo sé que les está sucediendo a muchos, y lo que, con sólidas probabilidades sospecho que sucede en todas las escuelas, no vaciléis en desembarazaros del monstruo de la coeducación por cuantos medios lícitos os sea posible.

OBSERVADOR

La Panamá Construction Company.

Causas, contrarias a nuestra voluntad nos impidieron ocuparnos de cierto hecho significativo relacionado con el famoso contrato celebrado entre la Panamá Construction Company y el Gobierno Nacional, contrato que fue cancelado por solicitarlo a grito herido el Ingeniero West en su informe incontrovertible.

De este criminal asunto, innegable para la actual administración porruna, únicamente se han ocupado en tono favorable para la Compañía fracasada, los periódicos que en una u otra forma, con el producto del *affaire* caminos, masticaban a dos carrillos.

Referimos este hecho, por ser ignorado del público panameño, y para probar una vez más, la complacencia culpable del Poder Ejecutivo Nacional, sistemáticamente empeñado en contratar un nuevo empréstito de tres millones de balboas, dizque con el propósito de terminar las carreteras.

La sociedad expresada, por escritura número 455 de 23 de abril de 1921, extendida en la Notaría Primera de este Circuito, constituyó primera hipoteca por la suma de CIENTO MIL BALBOAS a favor del GOBIERNO NACIONAL sobre varios bienes raíces ubicados en esta ciudad, para garantizar el FIEL y ESTRICTO CUMPLIMIENTO de todas las obligaciones contraídas por ella, según contrato celebrado con la Junta Central de Caminos, el 18 de marzo de 1921, distinguido con el número uno, y debidamente aprobado.

Llevada esa escritura a la oficina respectiva para ser registrada—, pues sólo así tenían valor legal las obligaciones hipotecarias contraídas—, asombróse la compañía deudora de que tuviera que pagar una apreciable suma de balboas por derechos de registro, y entonces optó por hacerse la de la vista gorda; y al amparo del Poder Ejecutivo, indiferente, dúctil y despilfarrador, quedaron las obligaciones hipotecarias sin registrar y el Fisco perjudicado—. ¿Qué buenos preliminares verdad?

Hasta aquí el caso—. Ahora, preguntamos al Subsecretario de Fomento y Obras Públicas, Presidente de la Junta Central de Caminos, ¿por qué causa el Gobierno habiendo faltado la Panamá Construction Company al fiel y estricto cumplimiento de todas las obligaciones que contrajo, le cancela sus obligaciones, cuando por el contrario ellas deberían formalizarse rigurosamente para poder exigir el pago de daños y perjuicios causados a la Nación por falta de patriotismo y por excesiva codicia?

Y en caso de que ella se negara a esto, hacerle efectiva esa fianza hipotecaria—, especie de escarnio al país—, rematándole los bienes gravados.

O es que el Poder Ejecutivo, en inteligencia criminal obra de ese modo para pagar la labor suicida de cierta prensa servil, mercenaria y corruptora, y afianzar más la amistad de compadres y logreiros de todas las calañas?

(Pasa a la cuarta página)

La Academia

Librería y papelería de José de la Cruz Herrera.
AVENIDA CENTRAL, 63 (FRENTE AL BON MARCHE) TELÉFONO 88


Preciosa estatua del Corazón de Jesús, para entronizar, con el escudo nacional. Vírgenes pintadas al óleo en terciopelo. Cuadritos de arte florentino.

Todo apropiado para regalos de bodas y cumpleaños.

**EL MEJOR VINO LE CONSAGRAR.
ORNAMENTOS SAGRADOS.**

LIBRERIA DE LA ACADEMIA - PAPELERIA

AVENIDA CENTRAL 63, (Frente al BON MARCHE)
Teléfono 88 Apartado 637.

 Libros y útiles de escritorio de toda clase.
Oleografías, heliografías, tricomías religiosas y profanas. Estandartes de San José y de la Virgen.

PRECIOS MODICOS

Sutileza de Ingenio

En Eufrosina hija única de un rico ciudadano de Alejandría, llamado Rómulo, el cual le dió una brillante educación.

No había cumplido los doce años, cuando los magistrados de la ciudad anunciaron un certamen, otorgando una copa de oro a quien resolviera los tres siguientes problemas:

1—Soy el hijo negro de un padre luminoso: pájaro sin alas, me elevo hasta las nubes. Hago llorar sin motivo, y, apenas nacido, me disipo en el aire.

2—Engendro a mi madre y soy por ella engendrado, y a veces voi más largo y a veces más corto.

3—Tres personas tienen q' repartirse 21 toneles: siete llenos de vino, siete vacíos y siete a medio llenar. ¿Cómo ha de hacerse la partición para que las tres personas tengan igual cantidad de vino e igual número de toneles?

El día del concurso presentaronse varios jóvenes ante los jueces, con la esperanza de obtener la copa de oro; pero ninguno de ellos logró contestar acertadamente.

Iba a levantarse la sesión, cuando Eufrosina se acercó al tribunal.

—Ilustres jueces— dijo la doncella:—el hijo negro es el humo, que nace del fuego, se eleva hasta las nubes y por su acritud hace derramar lágrimas involuntariamente.

Respecto al segundo problema, digo que el que engendra a su madre y es engendrado por ella, es el día, que aveces es más corto según las estaciones.

Y, finalmente, voy a contestar a la última proposición. La primera persona tendrá tres toneles llenos, un tonel hasta la mitad y tres toneles vacíos. Los otros dos tendrán respectivamente dos toneles llenos, tres toneles a medio llenar y dos toneles vacíos. De este modo, cada cual poseerá igual cantidad de vino e igual número de toneles.

Los jueces admiraron la exactitud de las respuestas y otorgaron el premio a la niña Eufrosina.

CAMPANILLAZOS

Chinólogas

Mí plonto, va pa la China,
Aquí ya no puele vive;
Ante son como una mina....
Hola Panamá no sibe.

Chino siempe tan flegao,
Todo plata que coje
Gobierno quiva, icalao!
Esi cosa así, po qué?

Si chino fumá opillín,
Pa sueña luce y sabroso,
Le coje siñó Titín
Y lleva pa calabozo.

Si vende platano y fiamí,
No puele chino ganando;
Siempe Gobierno figando
Po qué esi cosa? ¡Chauñami!

Y se bajá Salsipuele,
Pa comé chop-suey, wan-tong,
Lice policí: no puele,
Tú fumando orde Lan Fong.

Cuando chino en selelí
Vendiendo cosa bonita,
Lice linda señolita:
Chinito, yo quiele a tí.

Mentila, mentila son,
Que ella tan solo leseao,
Que chinito lingalao
Un tlaje con pañolón.

Si va a la Avenida B.
Pa comé sopa, paseando,
Policí plonto coje
Y lice que tan fugando.

La exactitud de las respuestas y otorgaron el premio a la niña Eufrosina. Después el presidente entregó la copa de oro a la agraciada y le ciñó la frente con una corona de papyrus, a fin de honrar en ella la sutileza de ingenio, y la sabia doncella fue acompañada al domicilio de su padre al són de de las flautas, y seguida de inmenso gentío que, durante todo el camino, no cesó de victorearla con entusiasmo.

LEA LA AVISPA

Editoriales serios a cargo de
José de la Cruz Herrera.

Pa puele fumá tlanquilo
Plata pagá a policí,
Pelo policí bandilo
A chino pega cují.

Esi po qué? La pequisa
Que lice que son ciloso,
¡Colofo! quita camisa
Y mete pa calabozo.

Y lice lotó Calión
Que él tlabajando Congleso,
Y que ya chino pol eso,
Puele bailá en el Unión.

Si tiene mucho dinelo,
Viene coje todo plata
Ese siñó Julio Mata,
Po que no tiene letlelo.

¿Po qué no va a policí
Panameño que fumá?
Po qué figando no má
A Lan Fong y Manuel Lee?

Ahola lice liputao
Que chino puele vení;
Esi, ¡Mentila, calao!
Esi son tambien cují.

Yo va plonto pa la China,
Aquí ya no puele vive;
Ante son como una mina....
Hola Panamá no sibe.

JUAN LEE FÚ

Copia de

Los HERMANOS TINTEROS

OBRAS DE AUTORES CELEBRES

"El desequilibrio Mental y sus consecuencias"
Por el LOCO DIOS

"Las sopas de patas de Juana Murillo, como alimento nutritivo".

Por JOSÉ N. SÁNCHEZ

La lata piramidal, colección de crónicas europeas, llenas de sustancia, y novedad de estilo y pensamientos, por el eminente literato

COSAS QUE CHOCAN

Las conferencias internacionales de Llavenera.

Que este conferencista no deje hablar a Vacaro y a Mastellari.

Que el Diputado Oberto se presente a la Cámara achispado, implantando el desorden.

Que ciertas señoritas acaudaladas y de la alta sociedad, estén por cuenta del Gobierno en el taller de modistería, cuando esos puestos deben ocuparlos aquellas que carecen de fortuna.

Que la inepta Policía Nacional no cumpla la orden del Alcalde Pretelt, prohibiendo que hasta altas horas de la noche, penetren los menores a las cantinas, asediando con la venta de billetes de lotería.

Matrimonio y Alfabeto

—Por qué no te casas? le preguntaron una vez a un maestro de escuela joven y rozagante.

—Porque no encuentro una mujer que reúna las condiciones del alfabeto; la quiero:

Amante, Bella, Culta, Chistosa, Delicada, Elegante, Franca, Gordita, Humilde, Ingenua, Joven, Limpia, Llana, Madrugadora, Noble, Obediente, Pacífica, Quieta, Rica, Seria, Trabajadora, Util, Virtuosa, y Zelosa de su honra.

—Pues yo para no quedarme soltero, la voy a escoger:

Antojadiza, Bullanguera, Curiosa, Chismosa, Desaseada, Envidiosa, Flaca, Glotona. Horrosa, Imprudente, Jugadora, Loca, Llorona, Mentirosa, Necia, Orgullosa, Pobre, Quisquillosa, Ridícula, Sucia, Terca, Usurera, Vieja y Zalagardera.

rato

ANDRÉS GUILLÉN

La amistad sincera y la ecuanimidad con las compañeras elementos esenciales del arte. Discursus pronunciado como miembro del jurado calificador de la exposición de sombreros en el Club Unión.

Por DON CAN

Fume los afamados Cigarrillos

"La Legitimidad"

Llegan frescos todas las semanas

Unico Agente en Panamá,

JOSE PADROS.

CALLE A No. 7.

TELÉFONO No. 48.

Pidase en todas partes

RON CLAROS

Unico en su clase de

PEDRO CLAROS CAIRO & CIA.

Avenida Central o. 11. — Teléfono No. 1042

La Panamá Construction

(Viene de la segunda página)

O era que el Subsecretario de Fomento y Obras Públicas, Presidente de la Junta Central de Caminos, hacía esa cancelación en la cándida creencia de que ese contrato hipotecario estaba registrado de acuerdo con la ley, y quería a sabiendas hacer comulgar al pueblo panameño con ruedas de molino?

El señor Fernández tiene la palabra.

JULIO RANGEL

Lea usted

La Avispa

Editoriales serios a cargo de José de la Cruz Herrera.

Mundo Social

Espléndido resultó el banquete con que los chinos lavaderos y hortelanos obsequiaron el sábado pasado al Honorable Diputado Carrión, por su "desinteresada" labor en pro de sus hermanos del lejano Oriente.

He aquí el

Menú

Calión—Cantón Sopa
Tortilla de opio y miel (Estilo Te-sorería)
Chuleta de Topacao
Costillas de Macaquitos
Té—Vino de arroz y pitadas de opillín.

Fuera de peligro se halla nuestro buen amigo Torpedo, de parálisis parcial de que viene sufriendo. Ayer pudo mover el pie derecho y empujar sin dificultad el codo idem. Nos alegramos.

Ayer vimos donde Vacaro al simpático Raúl Sotillo, bebiendo se un clarós. Ya era tiempo de que este amigo tomara sus tragos.

El gentil José Jesús Manuel Vergara Moré se afeitó hace dos días sus interesantes mostachos. Según sabemos, esta medida se debe a una orden del Departamento de Sanidad. Bien hecho.

Dos hebras de azabachado pelo luce en su fraileasca calva el popular Fat Arosemena. Por tan negro acontecimiento nos es grato felicitarle.

Telegramas locales

AVISPA.—Panamá.

Enérgica actitud manifestada por Alcalde Pretelt, no tiene que pedir. Prensa satisfecha, aplaude conducta de este funcionario, no es sorda indicación prensa. Fumaderos y casas juego, completo jaque.

Adelante don Leonidas, acabe de un tajo con casas sempiterno fraude.

VIGILANTE

AVISPA — Panamá.

Diario Nacional avisa empleo innecesario M. Libby, sin recordar grosero petardo Barrios arranca Tesoro 100 balboas Inspector Parque Herrera no conoce.

Guatemalteco igual frescura deja crecer chivera, no confór mase con nada. Quiere más.

Agallas Caimán Estero, qué danse tachuela. Rogamos piedad Asamblea quite presupuesto inútil empleo.

Salón Armas, Instituto Nacional, amenaza nueva intentona robustecer garpanta.

2o. Jefe ese sitio magnífico artillero Bogotá, premiarle actitud patriótica, disparar ciudad, 150.

Hijos país, ráscanse paladar. Tiburcio apacible, vomitivo escocés hombros escogidos, efecto sucesivo.

TIBURCITO—hijo

AVISPA.—Panamá

A pesar celos Honorable Julio Arjona por crecido sueldo Prospectos Parque Exposición, Sardinista Cartón y Flora. Muria (a) Papayona, compañía dos masculinos adentro, lucían Cervantes, hermosos ramilletes lindas flores sin que caro Inspector diérase cuenta.

Nata pelo porfiado, arranca sin mirar atrás, calle 2a. molestar paciencia calle K lado antiguo Cairo.

Aguacate sumbará en breve, no corígese flaca ociosa.

Motivos pérfidos consejos brujas, cobran anticipados balboas cariño perdido.

Avispa denunció sábado pasado, sapos jarros introducidos dentro 6 meses antigüedad Maranguango.

Asegúranme General Pretelt sentenciara viejas hechiceras purgar pena bárbara labor corec cionados.

Polvos Tún—Fún, juegan garrote sin piedad.

Guerra muerte maridos, quérense mansos corderos,

Bárbara Camargo indignada,

exige fianza vecino vende Cocaína modo escandaloso ruedas traje mujer. Policía ignora secreto.

FUERTE PARDO

AVISPA.—Ciudad.

Casa de "La Boyacá", convertida en gran lavandería, humo leña perjudica notablemente vecindario. Ojalá policía prohíba cuanto antes hecho denunciado.

FLAY

AVISPA — Ciudad.

Calidonia 5, casa número 104, colección cuarentena sin oficio concréntanse hablar vida ajena, durante todo el día. Damos tras lado a los maridos de éstas, a fin de que les apliquen debido correctivo.

Pío

AVISPA.—Ciudad.

Misma casa, Calidonia 5, "señorita" africanada pasa altas horas noche contrabando ex-motorista. Vieja disimula.

CHICO de la MOÑA

AVISPA — Ciudad.

Casa contigua Hospicio fórman se todos los sábados bailes organizados por músicos enamorados, perjudicando reposo estudiantes. Esperamos no continúe acción anotada.

PASANTE

AVISPA.—Ciudad.

Establecimiento ganadería Moña, siempre frecuentado por distinguidas damas y caballeros. Ello justifica progreso.

POLO

AVISPA.—Ciudad.

Millonarios Cubanos para paseo domingo pasado, adquirieron sobras paseo dado a don Rodolfo Chiari. A quien Dios se la dió San Pedro se la bendiga.

LEVY

AVISPA.—Ciudad.

Tuerto Tarté (a) Pinolillo, aspira puesto caballero Gobierno. Johnson y Nati alarmados.

CHOMBO LUIS

TIBURCIO.—Panamá.

Pela el ojo. Beli intententa irse (con Chiari, para evitar una evolución marroquinesca) a negociar nuevo tratado con yanquis. Experiencia travesuras trágicas

CORRESPONDENCIA DE COLON

Hay 4 peleas en el Colon Athletic Club esta noche, la primera pelea va a comenzar como a las 8 y 30 p. m., el main-bout es entre Young Joe Walcott y Santia-Zorrilla, el fuerte ídolo de los panameños.

El Inspector de callejones en una de sus giras ha descubierto que cerca la esquina de calle 13 y Avenida Broadway, casa No. 156, viven una mama santa colombiana.

En estos días he visto que ella pesca....., cuando es prohibido ¿qué hace el Inspector de meretrices? mucho cuidado con C. Bo concito, pues les está siguiendo la pista de cerca.

Hay una cutuzunga que día y noche está en kimona, pues muchas personas comentan el asunto de diversos modos, total es que hasta a la calle sale con ella. Esta pajarraca vive cerca a la esquina de calle 14 y Narifo. Se deja de esta carilimpieza o le zumba el jueguitazo.

Ya los dueños de casas en el barrio Boca Grande, están arreglando los cuartos, es necesario recoger las harlots y mama santas que andan afuera del límite.

Oigan, señores Jefes de la Pesca: la venta de la cocaína va a comenzar otra vez, como antes en esta ciudad?

Felicitemos a la señora Viola (la dueña del Casino) y Cia. por la decoración y pintadas de la cantina de dicho establecimiento.

Corresponsal.

Importante telegrama.

AVISPA — Panamá.

Embárcase hoy rumbo esa héroe Pedregal conspicuo Coronel A. R. Lamb después haber llenado cometido averiguaciones Guavito y tal. Capitán Pinzón ni frío calor presencia ñopo Lamb y secretario De León. Este asegura que un sólo hueco niégase tolerar dos colmenas.

Casa No. 101 lleva chico de ases juego cerrado. Piédese todo cuidado magnífico Martell uno cuenta balboa entrada fácil cinco Pacos ráscanse orejas Rico puerto jabón no echa espuma, tren no pita y tusa maíz sin granos.

MASCADITAS

Beli cuéstanos carísima. Beli es único panameño no debemos aceptar como negociador. Cuando este hombre acuérdate familia costarricense olvidase hast. de mama y taita. Preferible Buena Varilla.

Avispa.

Imp. "La Academia"